

# THE CANADIAN HYDROGRAPHIC ASSOCIATION



Bulletin #13, September 30, 2019

(La version française suit)

Dear CHA members (and friends) of Hydrography,

This bulletin is to inform you on:

- 1- Bylaws: The update version and revision of our bylaws is now complete. The new version should be presented to members for approval this fall.
- 2- For our website, we now have obtained the ACLS to be our new host and webmaster. Many improvements were recently implemented and more are coming. As mentioned in Bulletin 12, past Bulletins are now posted on our website under the menu item “Communications”.
- 3- Canadian Hydrographic Conference 2020 (CHC2020) is in preparation since September 2019 and is well on track. Members of the Organizing committee are: Francis Roy (Academia), Mike Brissette (Industry), Robert Dorais (CHS), Annie Biron (CHS), Alain Arsenault (Pilots), Richard Sanfaçon (CHA), Pierre Bolduc and Cora Roy (Conferium).

Some of you will notice that the colour of the banner was slightly modified. The result is excellent.



The website is now well developed and constantly growing with new information: ([www.chc2020.org](http://www.chc2020.org))

Abstract submission for presentations is now open and will close on November 4, so hurry up and inform your friends.

- 4- Again, I thank you for renewing your CHA membership. Visit our website ([www.hydrography.ca](http://www.hydrography.ca)) and complete the appropriate sign up box under the “Membership” tab.

- 5- The International summer school on Hydrographic Surveys and LIDAR at Laval University, Quebec City, in May and June 2019 was a success. CIDCO Hydrography Cat, B course is starting in October 2019 (<http://edu.cidco.ca/en/>).
- 6- Details about the Canadian Hydrographer Certification Scheme (CHCS) can be found via the ACLS website at: <https://www.acls-aatc.ca/offshore-expertise/canadian-hydrographer-certification-program/>.  
With the necessary forms at: <https://www.acls-aatc.ca/members-home/forms/>
- 7- Your association is still alive and gradually improving. Thanks to the work of our board members Andrew Smith (Atlantic), Bernard Labrecque (Quebec), Doug Brunt (Capital area), Ken McMillan (Central), and Craig Lessels (Pacific). A special thank for our devoted treasurer Christine Delbridge, and our devoted secretary Kirsten Greenfield.

Cordially,



Richard Sanfaçon  
CHA President

[richard.sanfacon@hydrography.ca](mailto:richard.sanfacon@hydrography.ca)

# L'ASSOCIATION CANADIENNE D'HYDROGRAPHIE



Bulletin #13, 30 septembre 2019

(The English version precedes)

Chers membres de l'ACH et Amis de l'hydrographie,

Ce bulletin est pour vous informer sur:

- 1- Les règlements: Nos règlements internes ont été mis à jour et la révision est maintenant complétée. La nouvelle version devrait être présentée aux membres pour approbation cet automne.
- 2- Pour notre site internet nous avons maintenant un nouvel hébergeur et un nouveau webmaster. Nous avons obtenu la collaboration d'AATC pour ce dossier. Plusieurs améliorations ont été apportées et d'autres sont à venir. Comme mentionné dans le Bulletin 12, les Bulletins passés sont maintenant disponibles sur notre site sous l'onglet "Communications".
- 3- La Conférence hydrographique canadienne 2020 est en préparation depuis septembre 2019, et est bien en selle. Les membres du Comité organisateur sont maintenant: Francis Roy (Maisons d'enseignement), Mike Brissette (Industrie), Robert Dorais (SHC), Annie Biron (SHC), Alain Arsenault (Pilotes), Richard Sanfaçon (ACH), Pierre Bolduc and Cora Roy (Conférium).  
Certains auront remarqué que la couleur de la bannière a été légèrement modifiée. Le résultat est excellent.



Le site web est ouvert et en construction: ([www.chc2020.org](http://www.chc2020.org))

- 4- De nouveau je vous remercie de renouveler votre adhésion. Visitez notre site web ([www.hydrographie.ca](http://www.hydrographie.ca)) et complétez la case appropriée sous l'onglet "Adhésion".

- 5- Les détails concernant le Programme de certification des hydrographes du Canada (PCHC) se trouvent via le site web de l'ACTC à : <https://www.acls-aatc.ca/fr/expertise-extracotier/programme-de-certification-des-hydrographes-du-canada/>  
Avec les formulaires nécessaires à <https://www.acls-aatc.ca/fr/membres-acceuil-2/formulaires-2/>
- 6- L'École internationale d'été en levés hydrographiques et LIDAR, de mai-juin 2019, à l'Université Laval, Québec, Canada a été un succès. La formation Hydrographie Cat. B de CIDCO débute en octobre 2019 (<http://edu.cidco.ca/fr/>).
- 7- Votre association est toujours en vie et s'améliore graduellement. Merci au travail de nos membres du comité directeur : Andrew Smith (Atlantique), Bernard Labrecque (Québec), Doug Brunt (Région de la Capitale), Ken McMillan (Centrale), and Craig Lessels (Pacifique). Un merci bien spécial à notre dévouée trésorière Christine Delbridge, et à notre tout autant dévouée secrétaire Kirsten Greenfield.

Cordialement,



Richard Sanfaçon  
Président de l'ACH

[richard.sanfacon@hydrography.ca](mailto:richard.sanfacon@hydrography.ca)